Edelskovs
TURISTTRAFIK

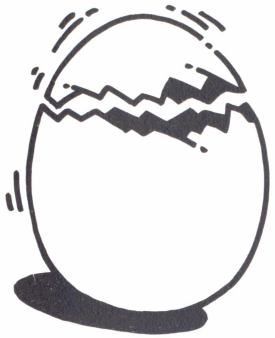
01·682190

FORLANG
TILBUD

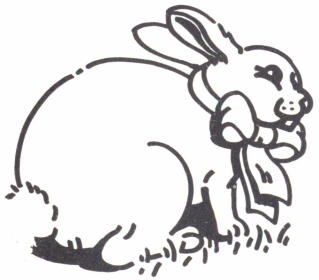
v/ EMIL EDELSKOV,
LAGERGÅRDSVEJ 23, 2820 GENTOFTE

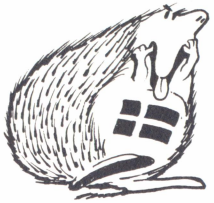
Træensoldaten

38. ÅRG. NR. 1+2 MARTS 1985



god påske





STIK

Dansk TV viser amerikanske billeder af sultende negre, naive militarister og reaktionære velbjergere. Man lukker for kassen, griber en avis og læser om Sovjets ineffektive landbrug, indkøbskøer, arbejdslejre og jødeforfølgelser. De supermagter!

Udover venstrefløjens eklatante antiamerikanisme breder sig hos mange en opfattelse af, at supermagterne er »lige gode« og dermed menes lige slette.

Har vi en målestok, hvormed vi kan måle de to supermagter? I flg. »World Human Rights Guide«, der er baseret på FN-deklarationen om menneskerettighederne, overholder USA disse for 92%'s vedkommende, mens Sovjet kun står til 27%. Men OK, den bog er lavet i Vesten, og der er folk, der mener, at statistik blot er en særlig raffineret form for løgn. Har vi en anden målestok?

E.E.

VINDER

AF KONKURRENCEN I NR. 5/84 BLEV EFTER LODTRÆKNING AF IALT 63 INDSENDTE LØSNINGER:

SENIORSERGENT B. HAVBLIK
RVS/HØK

MED TEKSTEN:

"KOM IGEN I MORGEN - KAN DE IKKE SE JEG HAR TRAVLT "

Vinderen i nr. 4/84 blev Overkonstabel J.C.Rømler ved MPKMP/ELK, der her får overrakt sin flaske afOverkonstabel P.B.L.Rasmussen.

INDEX SIDE

REDAKTIONEN 2
REDAKTØRENS BEMÆRKNINGER 4
NAVNLIG NYT 5
MP AFSKED MED HØVELTE 6
GENERALFORSAMLING I SOLDATERFORENINGEN 7
RESERVEOFFICERS KURSUS 9
RECEPTIONER 11
? 12
SUPERSÆLGEREN BJARRUM 13
SOCIALRÅDGIVEREN SER PÅ JOB 16
JUBILÆUMSPLATTE 17
FANEPARADE 09 MAJ 1985 19
DANSK MESTER I MILITÆRFEMKAMP 20
PLANMØDE VED 2. TRÆNBATALJON 22
T-ELEMENT 23
VINDER I KONKURRENCEN 26
KONKURRENCEN 27

Fortsat fra forrige side

ger. Han foretager alle forretninger med ansættelse og afskedigelse af civilt personel ved materielkontoret.

Forsyningsregnskabsofficer (FSROF) varetager den daglige tjeneste på forsyningsregnskabskontoret (FSRKT) med sine fire assistenter (heraf er to halvdags).

FSRKT beskæftiger sig med blandt andet forbrugskontrol, der omfatter registrering af tabs- og skademeldinger, "1ooo- kr."rekvisitioner og erstatningsattester. Derudover føres detegentlige materielregnskab med fordeling på regimentets mobiliseringsenheder, samt udlån og kontrol med materiel til cirka 4o fremmede myndigheder og et stort antal enkeltpersoner.

De foretager lokalindkøb efter særlige rammeaftaler, udgivet af Hærens Materielkommando, men også en del uden for rammeaftaler, men dog stadig efter tilladelse fra Hærens Materielkommando. De udarbejder periodiske rapporter og opgørelser, indberetninger og lignende vedrørendeforsyningsregnskabet. Også kvartalsvis forbrugskontrol for myndigheder der, forvaltningsmæssigt, er underlagt regimentet, udarbejdes af FSRKT.

Brændstofregnskab og kørselsregnskab føres også på FSRKT, samt individkontrol med lokalt registrerede forsyningsgenstande.

Som Kaptajn J.O.Corell sluttede "Det er af stor vigtighed, at enhederne fører de forskellige formularer så tydeligt og rigtigt som muligt, så forsyningsregnskabskontoret derved lettes for et stort detektivarbejde."

MATERIELADMINISTRATIONSOFFICER-1 (MADOF-1) er ansvarlig overfor materielofficereren med hensyn til forvaltning af motormateriel og drivmidler (benzin o.lign.). Som hjælper har MADOF-1 en materielforvalter (omtalt i nr. 5).

MADOF-1 har ansvar for blandt andet rekvisition - oplægning - kassation af materiel på og henhørende under motordepotet efter de gældende normer og bestemmelser. MADOF-1 administrerer forvaltende myndigheds tankanlæg og garageanlæg, samt de oplagte drivmiddelbeholdninger og fører kontrolmed disse.

Han tilrettelægger periodiske eftersyn i samråd med regionens motorsagkyndige og fremstiller nyt motorkøretøjsmateriel for den motorsagkyndige. Endvidere varetager han de særlige forretninger i forbindelse med udskrevne køretøjers tilmelding, fordeling og afmelding. MADOF-1 er faglig rådgiver hvad angår motortjeneste og drivmiddeltjeneste.

MATERIELADMINISTRATIONSOFFICER-2 (MADOF-2) er ansvarlig overfor materielofficereren med hensyn til forvaltning af materiel (undtagen reglementer - motormateriel - driv

Navnlig nyt ved regimentet

OS-MP	F.H.Amos-Frederiksen er pr. den 01 JAN 1985 udnævnt til SSG-2.
OS-MP	F.S.Pedersen er pr. den 01 JAN 1985 udnævnt til SSG-2.
OS	P.Skyum er pr. den 01 JAN 1985 udnævnt til SSG-2.
RLG-3-R	P.M.Leth er pr. den o1 FEB 1985 udnævnt til RLG-2-R.
RLG-3-R	P.E.Jørgensen er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til RLG-2-R.
LT-R	S.M.Dieckmann er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til PL-R.
SL-R	S.B.Haugaard er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til LT-R.
SL-R	L.H.Christensen er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til LT-R.
OKS-2	F.K.Klug er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til OKS-1.
OKS-2	L.M.M.Jensen er pr. den o1 FEB 1985 udnævnt til OKS-1.
OKS-2	G.S.Jensen er pr. den 01 FEB 1985 udnævnt til OKS -1.
SG	C.H.Hansen er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	B.Munk er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	A.M.Lauridsen er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	P.Husbond er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
	D.Frederiksen er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	S.Møller er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	A.G.Viborg er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til SL-R.
SG	N.V.Hansen er pr. den 31 JAN 1985 udnævnt til OS.
KN	N.C.Assens er pr. den 01 MAR 1985 udnævnt til MJ.

Under denne rubrik blev der fejlagtigt skrevet i nr. 5 følgende:

" VSARB P.B.Frandsen "(angående Hæderstegn)

der skal i stedet stå;

" SSG-1 P.B.Frandsen "

Redaktionen beklager trykfejlen.

Billedet på samme side. Nr. 2 er KASARB B.Rasmussen der også er tildelt Hæderstegnet for god tjeneste ved hæren.

PLANMØDE 2 TRÆNBATALJON

Af *Premierløjtnant F.Post*

Bataljonens tjenstgørende og designerede Befalingsmænd mødte på Høvelte kaserne fredag d. 19 Oktober klokken 16oo ved 2 TRBTN. Her blev det praktiske hurtigt overstået,så som udlevering af køretøjer, udrustning, penge m.m. hvorefter man gik til spisning på Hærens Signalskole.Præcis kl.1800 var alle tilbage og Oberstløjtnant B.M.R.Christensen bød velkommen og gav de første instrukser for aftenens program. Kompagnierne fik til opgave at forskyde til Antvorskov kaserne og samtidig rekognoscere for deres kompagniområder. Alle skulle være på Antvorskov kaserne kl. 21oo for der at aflægge rapport m.v. til bataljonen. Alle var tilbage på det angivne tidspunkt og planlægningsmødet sluttede den dag kl. 2145, hvorefter man gik til officersmessen og spiste de bestilte håndmadder.

Næste morgen,lørdag, startede bataljonen med et situationsspil, der beskæftigede sig med mobiliseringsfasen med alle de problemer, der knytter sig til dette. Kompagnierne fik et grundlag og derefter tre situationer med forskellige tidsintervaller, hvorpå der skulle reageres.

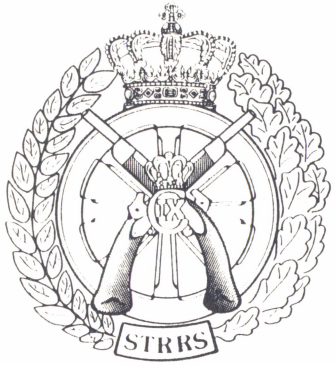
Dette blev gennemført som gruppearbejde og paneldiskussion. Formiddagen sluttede med Bataljonschefens gennemgang af bataljonens planer. Eftermiddagens program var lagt ud til de enkelte kompagnier til rekognosceringer, udarbejdelse af befalinger, kalker, skitser m.m. i perioden kl. 13oo - 173o.

Bataljonen var igen samlet om aftenen. Denne gang mødtes man i parolesalen hvor aftenens festmiddag skulle indtages.Bataljonschefen bød velkommen til aftenens strabadser, og efter at have skrevet sig i 2 Trænbataljons gæstebog gik man til bords. Festmiddagen bestod af 3 retter mad med diverse vine og kaffe.Efter spisningen blev bataljonens sangbog introduceret. Alle sang med fuld hals til den medbragte pianists toner.

Efter nattens strabadser fortsatte kompagnierne arbejdet med planlægning, renskrivning m.v. indtil middag. Efter middag blev bataljonen samlet i plenum, hvor hvert enkelt kompagni redegjorde for deres resultater. Bataljonschefen afsluttede og takkede for indsatsen, hvorefter man forskød til Høvelte for aflevering af diverse materiel.

Et godt og forhåbentligt udbytterigt planlægningsmøde var gennemført med 2 Trænbataljon.

GENERALFORSAMLING



REFERAT FRA GENERALFORSAMLINGEN DEN 12 FEBRUAR 1985.

At kong vinter hersker og regerer over os i disse barske tider er klart for alle og enhver, men at kun 7 medlemmer havde fundet vej til bygning 23 på Svanemøllens kaserne er desværre lidt skuffende, never mind. Foreningens årlige generalforsamling løb af stabelen den 12 februar.

Efter at formanden havde budt velkommen kl. 193o, blev Leon Rasch valgt til dirigent.
Af formandens beretning skal nævnes:
Den årlige fugleskydning afholdtes d. 24 MAR 1984. Der var mødt ca. 5o medlemmer op på Vibevej med godt humør. Efter at krudtrøgen var lettet så meget så vi atter kunne se, blev redaktionsmedlem på TRÆNSOLDATEN P.G.Stage kåret som fuglekonge.

Danske Soldaterforeningers Landsråds årsmøde afholdets d. 6-7 APR hvor Kaleb Knappmann (formand) og Tommy Hellemann (næstformand) deltog.
Københavnske Soldaterforeningers Samvirke årsmøde afholdtes d. 26 APR hvor H.C.Madsen og Leon Rasch deltog.
Vore svenske venner i Hässleholm, Kungl. Skånske kunne d. 28 APR. fejre 90 års regimentsjubilæum. Kaleb Knappmann og Tommy Helleman med fruer deltog.
Den 26 MAJ tog den samlede bestyrelse med damer til jubilarstævne ved Jyske Træn i Aalborg.

Fisketure er atter på programmet. Der er blevet arrangeret ialt 5 ture i flot samarbejde med SG-foreningen. Interesserede kan forøvrigt rette henvendelse til Tommy Hellemann.
En tur til Norge er altid en oplevelse. Den 1. SEP var forenin-

DANSK MESTER MIL 5-KAMP

Af OS-MP D.B.Mortensen

DANSK MESTERSKAB TIL STRRI I MILITÆR 5-KAMP

Løjtnant H.S.Christensen ved Militærpolitiet fik endnu et mesterskab i militær 5-kamp. Herligt !

Men lad os først gå lidt tilbage.Der var arrangeret Danmarksmesterskaber i militær 5-kamp i dagene 29 - 31 august 1984, med Sjællandske Livregiment som arrangør. Det var således faldet så uheldigt ud, at landsholdet kom "dumpende" midt i konkurrencen, da de, som det sikkert er nogle læsere bekendt, kom direkte fra Verdensmesterskaberne.

Næsten urimelige vilkår for vore bedste folk, for det resulterede nemlig i, at de skulle i "ilden" med det samme.Endvidere afvikledes konkurrencen over 2 dage mod normalt 3 dage. Dette lod disse "supermænd" hånt om, og kørte der udad, som var de lige vågnet af en "drømmesøvn".

Til stævnet var der 1oo deltagere. Konkurrencen blev særdeles spændende efterhånden som den skred frem. Ikke blot den individuelle men også holdkonkurrencen.

HVORDAN GIK DET DA

Ja, den individuelle konkurrence tegnede efter fire discipliner særdeles spændende, idet pointfordelingen samt placering så ud som følger :

1. LT H.S.Christensen STRRI 4274,2 p
2. OS J.P.Lundstrøm JGKI 4217,6 p
3. OKS P.Emtekjær JDRI 4211,o p

Javel, der er et spring på ca 60 points, men da OKS P.Emtekjær er en af landets bedste løbere, ja så kunne alt stadig ske.

Resultatet efter 5. disciplin blev : nr.1 og dermed dansk mester (igen)

LT H.S.Christensen STRRI 5265,2 p

nr 2

OKS P.Emtekjær JDRI 5264,o p

nr 3

OS J.P.Lundstrøm JGKI 5227,6 p

Ja, det var tæt på : 1,2 points en lille margen som svarer til blot 1,2 sekund. Lykkeligvis faldt den ud til "vores" fordel denne gang.

Så spørger man : hvem bliver dansk mester i 1985, kan løjtnanten blive ved i en alder af 33 år ? Lad os håbe, at "Chris" endnu et år vil markere og re - præsentere Sjællandske Trænregiments Idrætsforening i året 1985.

RESERVEOFFICERER PÅ KURSUS

Af Major J.K.Christensen
Chef/Uddannelses-element

Fredag/Lørdag d. 16. og 17. November 1984 afholdt Regimentet et Week-end kursus for officerer af reserven, designeret til enheder der opstilles af regimentet.

Det var kursus formål, at genopfriske deltagernes viden om skydning med let maskingevær og tungt maskingevær, samt om sprængningstjeneste og pansernærbekæmpelse.

Regimentets uddannelses-element var ansvarlig for planlægning og gennemførelse af kursus.

Kursus blev afholdt i Melbylejren i Nordsjælland. Lejren råder over glimrende faciliteter til gennemførelse af et sådant arrangement.

Der var deltagelse af 35 officerer af reserven i kursus, heraf var de 11 fra Jyske Trænregiment. Det var første gang i lange tider at officerer af reserven fra jyske Trænregiment har deltaget i et kursus ved vort regiment - men forhåbentlig ikke sidste. Regimentet ser gerne, at officerer af reserven fra begge regimenter deltager i de kurser, der tilbydes.

Uddannelsesstøtteofficeren, kaptajn A.Juhl, Leder UMAK Seniorsergent P.Mogensen, regimentets instruktørpulje, der bestod af Oversergenterne P.Madsen og E.Hansen samt sergenterne N.V.Hansen og F.Hansen, var lærere på kursus, bistået af Overkonstablerne P.H. Knudsen og P.Rasmussen fra UMAK.

På kursus første dag,d. 16 November, blev der gennemført skydninger med let - og tungt maskingevær og undervist i sprængningstjeneste. Der blev skudt næsten uafbrudt fra klokken 1o til 16oo, hvorefter deltagerne selv måtte rengøre de benyttede våben det var også en ikke uvæsentlig del af kursus. Frokosten blev indtaget i det fri i skydeterrænet for ikke at spilde tiden med transport til lejrens cafeteria. Det må sandes, at det var " de røde kinders dage " i den tid kursus varede. Det stormede og var bidende koldt ude i skydeterrænet begge dage, men deltagerne tog det med godt humør.

Om aftenen var der middag i lejrens cafeteria og derefter samvær i messen, hvor kursister og lærere hyggede sig i nogle timer. men det hårde udendørs liv, havde taget på kræfterne, så de fleste var gået til køjs inden midnat.

DANSK MILITÆRT IDRÆTSFORBUND

STÆVNEKALENDER

1985

FODBOLD - INDENDØRS

28-30 JAN	Indledende kampe VEST	Holstebro
28-30 JAN	Indledende kampe ØST	Antvorskov kaserne
1 MAR	Finalestævne (Sjællandske Livregiments Idrætsforening)	Antvorskov kaserne

Seneste tilmelding: Fredag den 14 DEC 1984.

BADMINTON

5 FEB	Kvalifikationsstævne I VEST	Haderslev
5 FEB	Kvalifikationsstævne II VEST	Viborg
5 FEB	Kvalifikationsstævne I ØST	Roskildehallen
5 FEB	Kvalifikationsstævne II ØST	Næstved-Hallen
5 MAR	Kredsstævne ØST	København
12 MAR	Kredsstævne VEST	Holstebro
1 APR	Finalestævne (Den kongelige Livgardes Idrætsforening)	Lillerød-Hallen

Seneste tilmelding: Fredag den 14 DEC 1984.

BORDTENNIS

8 FEB	Kvalifikations- og kredsstævne VEST	Ålborg
8 FEB	Kvalifikations- og kredsstævne ØST	Vedbæk
7-8 MAR	Finalestævne (Jyske Trænregiments Idrætsforening)	Ålborg

Seneste tilmelding: Fredag den 14 DEC 1984.

FÆGTNING

15-16 MAR	Landsfægtestævne - fleuret, kårde, sabel (Fredericia Garnisons Idrætsforening)	Fredericia

Seneste tilmelding: Fredag den 15 FEB 1985.

HÅNDBOLD - INDENDØRS

uge 10	Kvalifikationstævne	Vest- og østkredsen
uge 14	Kredsstævne	Vest- og østkredsen
29 APR	Finalestævne	Østkredsen

Seneste tilmelding: Fredag den 15 FEB 1985.

VOLLEYBALL

uge 13	Indledende kampe og kredsstævner	Vest- og østkredsen
2 MAJ	Finalestævne	Østkredsen

Seneste tilmelding: Fredag den 8 MAR 1985.

FELTKONKURRENCE

17 APR	Forbundsmesterskaber (Bornholms Værns Idrætsforening)	Bornholm

Seneste tilmelding: Fredag den 15 MAR 1985.

FODBOLD - UDENDØRS

APR-AUG	Indledende kampe	Vest- og østkredsen
22 AUG	Finaler - SENIOR og OLD BOYS (Fredericia Garnisons Idrætsforening)	Fredericia

Seneste tilmelding: Fredag den 15 MAR 1985.

HÅNDBOLD - UDENDØRS

MAJ-AUG	Kvalifikations- og kredsstævner	Vest- og østkredsen
23 AUG	Finalekampe (Fredericia Garnisons Idrætsforening)	Fredericia

Seneste tilmelding: Fredag den 19 APR 1985.

MILITÆR FEMKAMP

	Danmarks- og forbundsmesterskaber	Nordsjælland

Seneste foreløbige tilmelding: Fredag den
Seneste endelige tilmelding: Fredag den

SVØMNING

14 JUN	Forbundsmesterskaber (Forsvarets Gymnastikskoles Idrætsforening)	Auderød

Seneste tilmelding: Fredag den 17 MAJ 1985.

FELTSPORT

17-18 AUG	Danmarks- og forbundsmesterskaber (Næstved Garnisons Idrætsforening)	Sydsjælland

Seneste tilmelding: Fredag den 19 JUL 1985.

ATLETIK

22-23 AUG	Landsidrætsstævne (Fredericia Garnisons Idrætsforening)	Fredericia

Seneste tilmelding: Fredag den 19 JUL 1985.

GOLF

SEP	Forbundsmesterskaber (Søværnets Idrætsforening)	Korsør

Seneste tilmelding: Fredag den 16 AUG 1985.

SKYDNING

23-25 SEP	Landsskyttestævne (Hærens Kampskole)	Oksbøl

Seneste tilmelding: Fredag den 23 AUG 1985.

FÆGTNING - HOLDKÅRDE

22 NOV	Forbundsmesterskaber (Kongens Artilleriregiments Idrætsforening)	Sjælsmark kaserne

Seneste tilmelding: Fredag den 25 OKT 1985.

BESTYRELSES- OG REPRÆSENTANTSKABSMØDER

22 FEB	Bestyrelsesmøde	Forsvarets Gymnastikskole
19 APR	Bestyrelsesmøde	Forsvarets Gymnastikskole
20 APR	Repræsentantskabsmøde	Flyvestation Vedbæk

RECEPTIONER

I anledning af at Seniorsergent V.Mortensen skulle forlade regimentet til fordel for Sjællandske Telegrafregiment, holdt Seniorsergenten en "afskedsreception" i SG-messens lokaler den 31. januar.

Timerne igennem var der en stadig strøm af militære og civile, der ville sige farvel. Efter receptionen stod en meget bevæget Seniorsergent og betragtede de mange gaver.

TRÆNSOLDATEN lovede at viderebringe Seniorsergenten's TAK til alle og samtidig fortælle hvor glad og bevæget Seniorsergenten var over alle de fremmødte. Det være hermed gjort.

En meget bevæget Seniorsergent ved nogle af de mange gaver

OS Kien Hansen beundrer den særprægede gave fra Værkstedet/Høvelte

Grundet fru Abildgårds afgang til pension, blev der holdt reception på Svanemøllens kaserne. Folk var mødt op fra nær og fjern for at tage afsked med fru Abildgård. Kommandanten på Svanemøllen Major Gustafsson holdt en bevæget tale. Personellet på Svanemøllen havde skillinget sammen til et stereo-anlæg, hvilket siger lidt om den popularitet som fru Abildgård nyder.

SOCIALRÅDGIVEREN HAR SET PÅ JOB

Af Bruno Christophersen Socialrådgiver

FOR INDKALDELSESHOLDET (1.TRBTN) I PERIODEN 1/3 - 31/12 1982 BLEV DER FOR FØRSTE GANG HER PÅ HØVELTE KASERNE IVÆRKSAT ET JOB- OG UDDANNELSESPROJEKT

I 3.- 4. indkaldelsesmåned blev der foretaget en spørgeskemaundersøgelse af deres beskæftigelses- eller uddannelsessituation før og vedhjemsendelsen. Resultatet heraf var, at 75% var i beskæftigelse eller under uddannelse ved indkaldelsen og at ca. 75% var uden beskæftigelse og havde ingen planer om uddannelse ved hjemsendelsen.

I uge 46/1984 var indkaldt 85 til mønstring ud af et hold, der ved hjemsendelsen var på 128, svarende til 66%. Der blev foretaget en stikprøveundersøgelse v.h.a. et spørgeskema. 84 besvarede skemaet.

Stikprøveundersøgelsen viste, at 58% kom i arbejde i løbet af de første 6 måneder efter hjemsendelsen. 38% havde stadig arbejde på mønstringstidspunktet. 13% havde været i beskæftigelse fra et 5 ugers kursus til 13/4 års arbejde. 64% havde været i beskæftigelse eller under uddannelse i perioden indtil mønstringen, heraf 12% under uddannelse indenfor områder som HD, landmand, fængselsbetjent, finmekaniker, maskinmester, datalogi og svagstrømsingeniør.

5% af de, der kom i beskæftigelse/uddannelse ved hjemsendelsen oplyste, at de var kommet i beskæftigelse eller startet på en uddannelse via jobskabelsesprojektet. 90% heraf oplyste, at de enten havde arbejde eller fandt det selv. 5% er uoplyst.

På spørgsmålet om initiativet var en god ide oplyste 90% ja hertil, 4% nej og 6% uoplyst. De der svaredebekræftendeoplyste, at omtalen i aviserne gjorde opmærksom på et problem, at det nok hjælper mange, der ikke kan finde arbejde og at det skaber interesse for at få job.

Resultatet må blive, at gør man stikprøveundersøgelsen gældende for hele indkaldelsesholdet, kom 6½ mand i arbejde via projektet. 74 kom i arbejde i løbet af de første 6 måneder, hvor 96 stod uden arbejde/uddannelse ved spørgeskemaundersøgelsen i 3.-4. indkaldelsesmåned. 15 startede på en uddannelse og 64 havde været elle var stadig i beskæftigelse på mønstringstidspunktet.

SUPERSÆLGEREN BJARRUM

Af OKS P.G.Stage

VIL DE KØBE EN BRUGT SOLDAT AF DENNNE MAND

Ved Hold MAR 1984 (1. Trænbataljon) blev der kørt en bemærkelsesværdig "salgskampagne" i tiden op til hjemsendelsen, der resulterede i ca. 25 jobs.

Et godt samarbejde mellem bataljonschefen Oberstløjtnant J.Bjarrum socialrådgiver B.Christophersen , kasernens velfærdsofficer Major S.E.Kay og de meniges talsmænd og for ikke at glemme en vis bevågenhed fra pressen.

Blandt de interesserede i annoncen (vist på siden) var blandt andet Billed-Bladet. En fotograf og en journalist blev sendt til Høvelte og med hjælp af et par stærke trænfolk kunne fotografen tage det store billede på midtersiderne.Dette billede blev vist i Billed-bladet nr. 48/1984

Jeg søger job til 200 af mine menige

Den 30. november træder de af som civile og uden arbejde. De har gjort deres pligt over for samfundet. De trænger til støtte.

På eget initiativ har de samlet et hæfte med alle oplysninger om alder, skolegang, erhvervsuddannelse o.s.v. Det hæfte sendes omgående til dem, der ønsker det.

Et udpluk af de forskellige uddannelser giver et begreb om, hvor mange ledige stillinger, der ad denne vej kan besættes: typotekniker, maskinstationspasser, engelskkyndig på HH-niveau, matematisk/fysisk student, landbrugsmedhjælper, chauffør, ekspedient, skibstegner, lagerarbejder, kontorist, tømrer, smed, EDB-assistent, lagerarbejder, kontorist, elektrikerlærling, kolonialkommis, svejser, blikkenslager, maler . . .

Gennemgå selv »Job-avisen«, som hæftet hedder, og gør det rigtige fund.

De 200 har aftjent deres værnepligt i 1.Trænbataljon på Høvelte Kaserne, og som deres chef har jeg givet dem disse ord med på vejen til et job: »Som chef kan jeg generelt anbefale disse unge mænd, der har vist, at de vil arbejde; de kan møde til tiden, de er ansvarsbevidste og ivrige efter at vise deres kunnen.«

Tag mig på ordet: Ring omgående til (02) 81 36 88, lokal 288 (N. J. Jensen) eller lokal 287 (O. F. Larsen) og rekvirér Deres eksemplar af »Job-Avisen«.

J. Bjarrum
Oberstløjtnant.

Billed Bladets fotograf Birthe Melchiors højt til vejrs.OL Bjarrum og KN T.Keck ser på soldaternes opstilling til fotografering.Måden forbavser journalistelev Kim Westphal fra Billed Bladet.

Edelskovs
TURISTTRAFIK

01-682190

FORLANG
TILBUD

v/ EMIL EDELSKOV,
LAGERGÅRDSVEJ 23, 2820 GENTOFTE

Træensoldaten

38. ÅRG. NR. 3 + 4 AUGUST 1985

STRRS ORIENTERER

TRAINMARCH

DEN 9 NOVEMBER 1985

I FORBINDELSE MED

REGIMENTETS FLYTNING

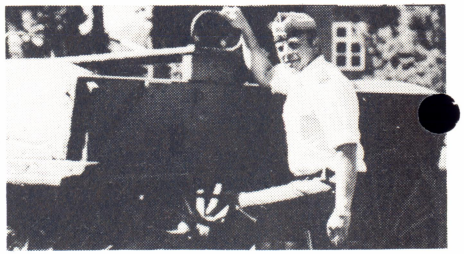
TIL FARUM

MERE OM TRÆNMARCHEN. TIDSPUNKT MØDESTED OSV. I NÆSTE NUMMER.

VINDER

Vinder af sidste nummers konkurrence blev :
Kaptajn T. Keck med teksten
DET KAN MAN JO KALDE VARIABLE YDELSER.
Trænsoldaten ønsker tillykke. Flasken vil blive afleveret efter nærmere aftale.

Ialt indløb der 12 løsninger. Noget mindre en vi er vant til. Måske skyldes det en trykfejl i afleveringstidspunktet. Isåfald beklager vi.



Trænsoldaten har fra pålidelig kilde hørt at Kaptajn T. Keck var ked af ikke at blive fotograferet til Faneparaden.

Trænsoldaten bringer derfor dette billede og håber det kan trøste lidt.

INDEX SIDE

REDAKTIONEN 2
REDAKTØRENS BEMÆRKNINGER 4
NAVNLIG NYT 5
GARNISONSKOMPAGNIET FLYTTER 6
FANEPARADEN 7
RECEPTIONEN 11
EN AFTEN I SELSKABSUNIFORM 14
FOLD UD PLAKAT AF REGIMENTET
SOLDATERFORENINGENS JUBILÆUM 17
BESØGSDAG VED 2 TRÆNBATALJON 18
DA BOMBEMANDEN SPRANG 20
NYT FRA SOCIALRÅDGIVEREN 22
WHELL DONE 23
AMERIKANER BESØG 25
VINDEREN AF KONKURRENCEN 26
KONKURRENCEN 27

HUSK 29. AUGUST SEND PENGE TIL FRIHEDSMUSEET NU!

»Folkegaven til Frihedsmuseet«

Den 29. august 1983 er det 40 år siden, at kongen og regeringen sagde NEJ til besættelsesmagten. På denne dato starter den store landsindsamling under protektion af Hans Kongelige Højhed Prins Henrik og med statsminister Poul Schlüter som formand for ærespræsidiet i forbindelse med Frihedsmuseets udbygning samt til den videre forskning. Vi håber også på DIT bidrag - stort eller lille - enten pr. check eller på postgiro nr.: 3 02 30 60.

Dyppel

NAVN: _____

ADRESSE: _____

POSTNR.: _____ BY: _____

Jeg sender pengene: ☐ **vedlagt i check** ☐ **pr. postgiro nr. 3 02 30 60** **Kr.** _____

Frihedsmuseet, Churchillparken, 1263 København K.

Navnlig nyt ved regimentet

PL K.A.R. Brønnum er pr. 01 APR 85 udnævnt til KN
PL O.A. Pedersen er pr. 01 APR udnævnt til KN
PL B. Graver er pr. 01 APR 85 udnævnt til KN
PL O. Pheiffer er pr. 01 APR 85 udnævnt til KN
PL P. Verwohlt er pr. 01 APR 85 udnævnt til KN
OKS-2 J. Johansen er pr. 01 APR 85 udnævnt til OKS-1
Efternævnte MJ-R er pr. 16 APR 85 tildelt fortjensttegnet for god tjeneste i forsvarets reserve:
MJ-R P.A. Kristensen
MJ-R P. Windinge
MJ-R P.A. Bengtsson
OKS-2 R. Jensen er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til OKS-1
OKS-2 K. Vognsen er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til OKS-1
LT-R S.M. Farholt er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til PL-R
LT-R N.-H. Hansen er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til PL-R
PL E.B. Nielsen er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til KN
SSG-2 T. Helleman er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til SSG-1
SL-R B.F. Pedersen er pr. 01 MAJ 85 udnævnt til LT-R
MG-H F.W. Jacobsen er pr. 01 JUL 85 udnævnt til KS-H
OKS-2 K.D. Plummer er pr. 01 JUL 85 udnævnt til OKS-1
SG A.L. Tvede er pr. 01 JUL 85 udnævnt til OS
SL-R T. From er pr. 01 JUL 85 udnævnt til PL (HRN)

Bryllup i Falkerslev Kirke: Dorte Vennits og Jesper Hammer.

TIL LYKKE

LT D. Vennits og LT J. Hammer har indgået ægteskab i Falkerslev Kirke.

NYT FRA SOCIALRÅDGIVEREN

Af Bruno Christophersen

JOBSIKRING FOR VÆRNEPLIGTIGE

1. Folketinget har den 29 marts 1985 vedtaget jobsikringsloven - eller Lov om værnepligtsorlov. Loven træder i kraft 1. juli 1985 og har virkning for værnepligtige lønmodtagere, der modtager meddelse om tidspunkt for indkaldelsen den 1. juli 1985 eller senere. Loven bestemmer, at en værnepligtig lønmodtager har ret til fravær fra arbejdet på grund af aftjening af sin værnepligt. Han må ikke afskediges, fordi han bruger denne ret eller har været fraværende af denne grund.

2. HVEM ER OMFATTET ?

Værnepligtige lønmodtagere, som har været ansat uafbrudt i mindst 9 måneder i samme virksomhed med i gennemsnit mindst 15 timer ugentligt. Følger ansættelsen umiddelbart i forlængelse af lære-, elev- eller praktiktid, medregnes denne i de 9 måneder.

3. BETINGELSER FOR BRUG AF RET TIL FRAVÆR.

Den værnepligtige skal underrette sin arbejdsgiver om tidspunktet for sin indkaldelse senest 2 uger efter han har modtaget sin indkaldelsesordre. Endvidere skal han underrette arbejdsgiveren om, 3 - 4 måneder før forventet hjemsendelsestidspunkt, hvornår han påregnes at genoptage arbejdet. Sker der ændringer i det forventede hjemsendelsestidspunkt, skal arbejdsgiveren have besked straks. Er der tale om genindkaldelse eller indkaldelse til under 5 måneders tjeneste, skal arbejdsgiveren underrettes i det omfang, underretningen kan afgives i løbet af værnepligtstiden.

HVAD SKER DER, HVIS UNDERRETNING UDELADES ?

Underretter den værnepligtige ikke sin arbejdsgiver, under henvisning til ovennævnte frister, anses ansættelsesforholdet for opsagt af lønmodtagerens side fra hjemsendelsestidspunktet uanset andre aftalte opsigelsesvarsler.

4. VED KASSATION/HJEMSENDELSE I UTIDE.

Arbejdsgiveren underrettes straks og bestemmer herefter, hvornår arbejdet skal genoptages, dog senest ved normalt hjemsendelsestidspunkt.

HVAD SKER DER, HVIS UNDERRETNING UDELADES ?

Underrettes arbejdsgiveren ikke straks, betragtes ansættelsesfor-

FANEPARADEN & 120 ÅRS OPRINDELSESDAG

HENDES MAJESTÆT DRONNING MAGRETHE VAR TIL PARADE PÅ HØVELTE KASERNE FOR AT OVERRÆKKE EN NY FANE TIL SJÆLLANDSKE TRÆNREGIMENT I ANLEDNING AF REGIMENTETS 120 ÅRS JUBILÆUM

Den 9 maj 1985 kunne Sjællandske Trænregiment fejre 120 års oprindelsesdag. Dette skete med parade og overrækkelse af en ny regiments-fane.

Regimentets gamle fane blev overrakt regimentet den 5. juni 1958 af kong Frederik IX. Men den er så skrøbelig, at en udskiftning var påkrævet.

På selve dagen startede det med solskin, men blev hurtigt en del overskyet. Men regn fik vi ikke noget af den dag.

Regimentschefen Oberst F. Riemer modtager her soldaterforeningen af formand Kaleb Knappmann.

Allerede kl. 0700 var der aktivitet på kasernen. Selve flag allen blev sat af KVO og hjælpere.

Militærpolitiet var også tidlig på pletten. Hovedbygningen summede af aktivitet og nervøsitet. Gæster fra ind- som udland ankom i en tæt strøm fra morgenstunden. Kl. 0915 var alle enhederne på plads og skyerne trak

Chef for Forsvarsstaben, Viceadmiral S.E. Thiede og Inspektør for Hæren , Generalmajor H.M.H. Boysen samt chefen for Østre Landsdelskommando, Generalmajor H.T. Havning venter på H.M. Dronningen.

DA BOMBEMANDEN SPRANG

Bombemanden Oversergent J.J. Fomsgaard bliver mod forventning sprængt i luften. Til stor overraskelse for spejderne.

Af Oversergent E. Hansen

Lærerinstruktørpuljen ved regimentet vil med denne lille historie gøre opmærksom på een af vore mangeartede opgaver.

I week-enden den 9 og 10 marts afholdt FPF/FDF spejdere fra stor København en journalistøvelse. Formålet var, at indsamle og bearbejde nyhedsstof, som så skulle resultere i udarbejdelse af aviser lavet på eget trykkeri. Her skal blot nævnes nogle få journalistiske opgaver, der på forhånd var arrangeret: modeopvisning, besøg på Meteorologisk Institut og et kollektiv på Østerbro, færdselsuheld, røveri og mord, problematikken om kontakt-

H.M. Dronningen fører den nye fane til overrækkelse.

Oberst F. Riemer modtager den nye fane af H.M. Dronningen. I baggrunden Løjtnant G.O. Jerrebo.

gamle fane på behøring vis. Fanekommandoen bestod af Løjtnant D. Vennits og oversergent J.F. Christiansen. Den nye fane blev afdækket af Oversergent P.C. Schou og Sergent A. Tvede.

Efter faneindvielsen blev den nye fane overrakt Oberst F. Riemer af H.M. Dronningen, som sagde: Deres Majestæt.
På Sjællandske Trænregiments vegne takker jeg for den nye fane, som regimentet idag har fået overdraget og for den store ære Deres Majestæt har vist regimentet ved

BESØGSDAG VED 2TRBTN

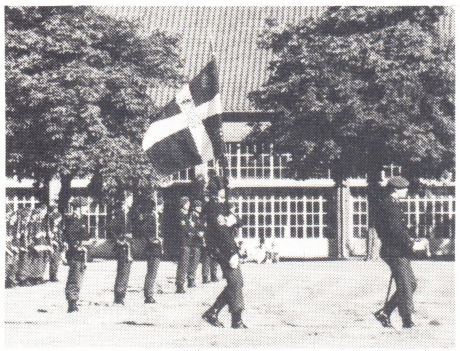
Af Løjtnant K. Jeppsen

Ikke en sky på himlen, fuglesang, sol og varme skabte den ydre ramme om 2 Trænbataljons forældre- og besøgsdag lørdag den 6 juli 1985.

Velforberedte og "kampklare" modtog bataljonens kompagnier forældre og pårørende, ivrige efter at vise, hvad vi kan præstere.

2 Trænbataljon er trods alt - efter hvor egen mening - den bedste uddannelsesbataljon ved regimentet.

Indledningsvis præsenteredes de ca. et hundrede besøgende for en flot og velgennemført parade, der



Regimentets nye fane føres til midten af Løjtnant G. Jerrebo og Seniorsergent S.E.H. Hansen.

bare klappede. To tamburer fra Den kongelige Livgardes tamburkorps, tromme og fløjte, tilførte dygtigt paraden en ekstra gnist og fuldkommenhed.

Efter indmarchen modtog bataljonschefen, Oberstløjtnant B.M. R. Christensen, paraden, bød de mange gæster velkommen og "Overgav" paraden til KAptajn T. Keck, som smukt gennemførte en mindre andagt. Soldatens bøn blev indledning vis sikkert oplæst af Menig K. Hansen fra Stabskompagniet.

Gæsterne ser og smager på de finere madvarer fra F1 og F2.

Alle kvædede herefter af fuld hals med på "Den signede dag med fryd vi ser", hvor Kaptajn T. Keck opløftede sin røst i højttaleranlægget og sang for. Der var en smule ekko - ekko, så det lød nærmest som en kanon.

Bataljonschefenforlod paradepladsen og enhederne marcherede taktfast ud, akkompagneret af

RECEPTIONEN

Efter paraden trak alle indbudte over til gymnastiksalen, som skulle danne rammen om selve receptionen. Alt var planlagt til mindste detalje. Alle indbudte havde modtaget et indbydelses kort. På kortet stod ved hvilket bord man skulle indfinde sig. Gymnastiksalen er jo trods alt ikke så stor. Så derfor var det nødvendigt med bestemte pladser. Men på trods af personlige indbydelseskort, slap enkelt vedhæng med ind. Hvilket skabte nogen trængsel ved enkelte borde. Ikke helt efter planen. Alle personelgrupper var repræsenteret. Militært som civilt. Menige til generaler. Soldaterforeninger, inden- som udenlandske gæster. Oberstløjtnant J. Bjarrum tog også her imod gæsterne. Orkestret havde taget opstilling uden for

Tina kirkegaard fra Personelkontoret overrækker H.M. Dronningen blomster fra regimentet

gymnastiksalen. Tina fra personelkontoret, som skulle overrække blomster til H.M. Dronningen, var på stikkerne.

Klokken var ved at slå, man havde såmænd ikke behøvet et ur. Det ligesom lå i luften, at

Oberstløjtnant J. Cederstrøm i samtale med H.M. Dronningen

tiden var nær. Pludselig lød fanfaren og den kongelige bil gled op langs gymnastiksalen. Efter at oberstløjtnant J. Bjarrum havde taget imod, overrakte Tina blomsterne fra regimentet til H.M. Dronningen. Hvis Tina var

H.M. Dronningen takker Løjtnant K. Jeppsen for slipsene

Rødvinsmarineret Skinke med
bagt kartoffel
Fromage-kage
Div. vine samt kaffe.

Efter middagen rejste alle sig veltilfredse og med fyldte maver.

Major Nordstrøm med frue og Major Nehler fra Skånske Trängregimentet havde en hyggelig dag og aften.

De tilstødende lokaler blev fyldt, alt imedens der blev ryddet af bordene, og gjort klar til dans.

Nogle af os, havde set frem til en dans, eller to, med en sergent. En kvindelig sergent, altså. Hun var svær at finde i det tæt befolkede lokale. Og så havde hun lange bukser på !!!!!!
Vi venter til næste år.

Det store band, var nu krymbet yderligere til et seksmands orkester. Det blev musikken ikke ringere af. Baren blev styret med vante hænder af overkonstablerne B. Larsen og J.C. Sørensen. Øl var der meget af. En del af det var gratis. I dagens anledning var der også små bordskånere fra Tuborg, påtrykt regimentets mærke. Rundt omkring baren

Her ses det seksmands store orkester. Der fik de fleste til at svinge benene på dansegulvet.

Fru Oberst A. Lassen fik sig en svingom med Seniorsergent S.E.H. Hansen

og ved de små borde var der parasoller. Næsten som i palmehaven.

Der blev danset og skålet og fortalt gamle og nye soldaterhistorier til ud på de små timer. En mindeværdig dag var til ende. En tak til alle som gjorde denne dag så festlig.

Oberst F. Riemer viste herefter H.M. Dronningen rundt til forskellige borde, hvor der blev hilst på militære som civile. Mange kunne senere forlade receptionen med et uforglemmeligt minde.

Oberst F. Riemer præsentere Kasernens velfærdsofficer Major S.E. Kay

Menig J.I.L. Abel, Menig P.L.B. Eriksen og Menig B. Gimlinge fik også hilst og talt med H.M. Dronningen

Vores tidligere regimentschef Oberst A. Lassen hilste på fhv. Ritmester Troels Schmidt

Efter rundturen, indskrev H.M. Dronningen sig i regimentets gæstebog. For derefter, at sætte kurs mod Gråsten Slot.

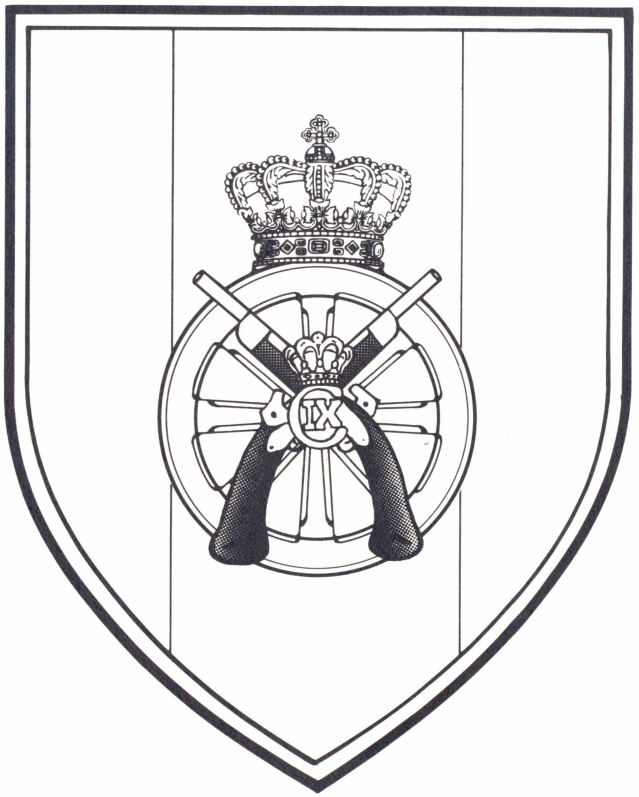
Andre opgaver ventede.

H.M. Dronningen indskriver sig i regimentets gæstebog, overvåget af Kaptajn Aa. Jessen Petersen

IMENT 1985

Trænsoldater

Sjællandske Trænregiment 1985



LIGE TIL AT FOLDE UD

SEKR/RC/STRR

Edelskovs
TURISTTRAFIK

01-682190

FORLANG
TILBUD

v/ EMIL EDELSKOV,
LAGERGÅRDSVEJ 23, 2820 GENTOFTE

Træensoldaten

38. ÅRG, NR, 5 + 6 DECEMBER 1985

ADRESSEÆNDRING !

Trænsoldaten

Farum Kaserne
3520 Farum

SJÆLLANDSKE TRÆNREGIMENTS SOLDATERFORENING

Farum Kaserne
3520 Farum

VINDER

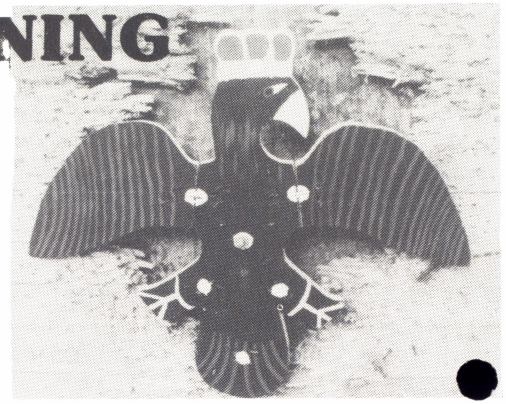
Vinder af sidste nummers konkurrence blev :
Oberstløjtnant J. Bjarrum med teksten :
"Næh, Næh, bare bliv derinde til jeg giver lov ".
TRÆNSOLDATEN ønsker tillykke.
Flasken vil blive afleveret efter nærmere aftale.
Ialt indløb 54 løsninger.

Vinderen af konkurrencen i nr. 1 - 2
Kaptajn T. Keck får overrakt "flasken"
af OKS P.B.L. Rasmussen.

Index side

REDAKTIONEN 2
REDAKTØRENS BEMÆRKNINGER 4
NAVNLIG NYT 5
REGIMENTSCHEFEN 6
12 ORD COY BOAR PÅ BESØG 7
REGIMENTET FLYTTER 10
RESERVEOFFICERS KURSUS 14
PLANMØDE VED 2 TRBTN OG 8 TPBTN 16
FORMANDEN STRRS 18
GENERALFORSAMLING STRRS 19
FUGLESKYDNING 20
ADRESSEÆNDRING 22
KONKURRENCE 23

FUGLESKYDNING



Det var sommer, det var sol og det var ....
lørdag den 5 Oktober klokken 1o at startskuddet lød til årets fugleskydning, forøvrigt den 9. i rækken.

Vi havde forlagt recidensen til Aldershvile Slotspavillon i Bagsværd (og ikke søpavillonen, undskyld Leif og Erling, men den var nu meget god).

Knap og nap 50 var mødt op, hvoraf de 36 stillede op som skytter til selve fugleskydningen. Peter Stage kom lidt for sent, men ikke senere end han som regerende fuglekonge traditionen tro kunne afgive det første skud. Og så gik det ellers slag i slag, kun afbrudt af middagspausen, hvor de medbragte madder blev fortæret samtidig med at snakken gik henover bordene og børnene legede ude i skoven. Efter spisningen blev skydningen genoptaget , samtidig var der mulighed for at forsøge sig i 21-spillet.

Efter at der ialt var afgivet 479 skud var spændingen udløst, resultetet blev som følger:

krone skudt af Poul Mogensen efter 86 skud, vinder på skydekort: Fr. Lützhøff

v.vinge skudt af Henrik Strårup efter 35 skud, vinder på skydekort: Fr Lützhøff

h.vinge skudt af Henning Hansson efter 46 skud, han vandt også på skydekortet.

v.klo skudt af Lillian Hellemann efter 79 skud, vinder på skydekort: Lis Madsen.

h.klo skudt af Kitt "Hansson" efter 35 skud, vinder på skydekort: Fr Lützhøff.

hale skudt af Poul Mogensen efter 69 skud, vinder på skydekort: Allan Hellemann.

brystplade og dermed fuglekonge 1985 blev Ib Schultz på skud nummer 129. Ib, som jo er en gammel kending, blev hyldet på behørig vis da han fik

Navnlig nyt ved regimentet

KN-R H.P.Petersen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til MJ-R
LT-R N.H.Jensen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til PL-R
LT-R T.Kjeldsen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til PL-R
LT-R P.Frandsen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til PL-R
SL-R N.D.K.Madsen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til LT-R
SL-R D.Frederiksen er pr. 01 AUG 1985 udnævnt til LT-R
OKS-2 P.H.Knudsen er pr. 15 AUG 1985 udnævnt til OKS-1
LT P.V.Ebbesen er pr. 01 SEP 1985 udnævnt til PL
PL P.Knudsen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til KN
PL J.H.Buhl er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til KN
PL P.Graversen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til KN
MJ-R A.Juhl er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til OLG-R
RLG-1-R F.E.Warburg er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til OLG-R
RLG-2-R J.Henrichsen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til OLG-R
RLG-2-R J.K.Christoffersen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til OLG-R (FLGK,SVN)
RLG-2 K.R.Støckel er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RLG-1
RLG-2-R J.K.Petersen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RLG-1-R
RLG-2-R H.Kähler er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RLG-1-R
RLG-2-R A.Heich er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RLG-1-R
RTLG-2-R P.Rønberg er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RTLG-1-R
RTLG-2-R H.C.Christensen er pr. 01 OKT 1985 udnævnt til RTLG-1-R
KN F.Korsgaard er pr 01 NOV 1985 udnævnt til MJ
KN-R A.M.Illemann er pr. 01 NOV 1985 udnævnt til MJ-R
OKS-2 L-Olesen er pr. 15 NOV 1985 udnævnt til OKS-1

FORMANDEN

Et minderigt år er gået. Et år vi alle vil huske, ikke mindst de mange gode sammenkomster og dejlige stunder i både Soldaterforeningen og ved Regimentet.

Tak for et godt år til alle såvel tjenstgørende som civile med tilknytning til Sjællandske Trænregiment og soldaterforeningen samt ønsket om en rigtig glædelig jul og et godt og lykkebringende nytår - og et " på gensyn " i 1986.

På bestyrelsens vegne

K. Knappmann

BÆGRE TIL BEDSTE KØRERE

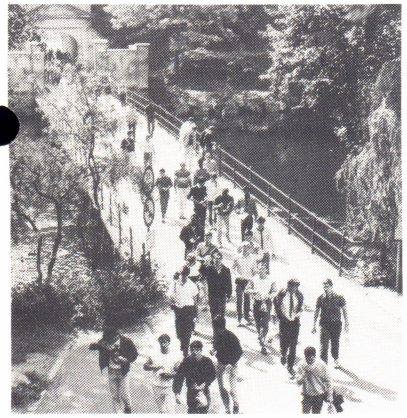
2 Trænbataljon har den 30 November hjemsendt sin uddannelsesstyrke efter 9 måneders tjeneste.
Ved hjemsendelsesparaden overrakte Regimentschefen Sjællandske Trænregiments Fonds bæger som bedste lastvognskører ved regimentet til Menig R.E. Møller, STKMP.
Sjællandske Trænregiments Fonds bæger til bedste personvognskører ved regimentet til Menig P.B. Hansen, FSKMP og Sjællandske Trænregiments Soldaterforenings bæger som bedste motorcykelkører ved regimentet til Menig A.H. Jensen, FSKMP.
TRÆNSOLDATEN ønsker tillykke.

BESØG AF 12 ORD COY BOAR

Atter i år havde vi besøg ved Uddannelsestrænbataljonen af det engelske kompagni fra Rhinarmeen Det var tredie gang kompagniet besøgte os og denne gang endda forstærket med soldater fra 13 ORD COY.

Vi troede ved Uddannelsesbataljonen, at det nok var de samme kendte "hoveder" der dukkede op, men der tog vi fejl. Der var kun 2-3 kendte ansigter imellem, men disse var så sandelig også på hjemmebane på Høvelte Kaserne.

Trænbataljonen havde forberedt et program for dette besøg, der fandt sted i tiden 16-31 august 1985. Der var iværksat en del aktiviteter såvel for det engelske kompagni alene som for arrangementer sammen med Trænbataljonen.



Rundvisning på Kastellet

Her skal nævnes et par besøg i hovedstaden under kyndig eskorte af Overkonstablerne P.G. Stage og P.B.L.Rasmussen, begge fra Garnisonskompagniet. Besøg på Frihedsmuseet, Kastellet Langelinie og Tivoli indgik i disse Københavnsture. Selvfølgelig da også et besøg på et af

Tovtrækning, og der lægges kræfter i

vore store bryggerier.

Trænbataljonen havde også tilrettelagt en patruljeøvelse , hvor patruljerne bestod af 8 mand plus en patruljefører. Her deltog 8 patruljer sammensat således, at der i hver patrulje indgik 4 engelske og 4 danske soldater med skiftevis en dansk

Under den afsluttende kursuskritik var der enighed om, at det havde været et virkeligt velgennemført og udbytterigt kursus , som Regimentet og herunder især Kaptajn-R Mehlsen og Militærpolitisergenterne skal have megen ros for.

Major J.Kuntze Christensen nævnte afslutningsvis, at Regimentet påregner at gentage kurset i 1987, men opfordrede samtidig Jyske Trænregiment til i 1986 at afholde et tilsvarende kursus, hvilket kursusdeltagerne med forventning ser frem til.

PLANLÆGNINGSMØDE 2 TRBTN OG 8 TPBTN

Af Løjtnant K. Jeppsen.

2 Trænbataljon og 8 Transportbataljon afholdt i week-end 10-12 maj 85 planlægningsmøde, denne gang garnisoneret på Garderhusarkasernen i Næstved.

De to bataljoner havde koordineret PLAN-møde, der udmyntede sig ved en del fælles arangementer, undervisning m.v., hvor 2 Trænbataljon ved siden af gennemførelse af eget PLAN-møde "støttende enhed" for 8 Transportbataljon.

Bataljonens tjenstgørende og designerede officerer/befalingsmænd mødte på Høvelte Kaserne den 10 maj 1985 kl. 1200 - samtidigt med, at regimentet fejrede sin 120 års oprindelsesdag ved at holde en halv fridag.

Udlevering af materiel, penge m.v. blev hurtigt afviklet og man forplejede i cafeteriet, hvorefter Chef for 2 Trænbataljon Oberstløjtnant B.M.R. Christensen kl. 1300 bød velkommen til week-endens PLAN-møde.

Eftermiddagen blev i respektive kompagnier brugt til gennemgang og rekognoscering af mobiliseringsplanerne samtidigt med, at forskydning til Næstved blev gennemført. Efter indkvartering og aftenforplejning mødtes bataljonerne kl. 2100 i PLENUM, hvor dagens "problemer" blev diskuteret, og kl. 2200 forskød deltagerne til messen, hvor kammeratligt samvær med lidt natmad og våde varer satte punktum for en lang dags arbejde.

Lørdag morgen kl. 0800 startede arbejdet igen ved gennemgang af planer og uddannelse i ABC-tjeneste og signal-tjeneste. Dagen blev gennemført med kraftig aktivitet

KONTINGENT

SÅ ER DET TID IGEN TIL AT BESØGE POSTHUSET MED GIROINDBETALING FOR FORTSAT MEDLEMSSKAB AF DIN SOLDATERFORENING.

Kontingentet blev af generalforsamlingen fastsat til 100,00 kr for 1986.
Som traditionen byder, udsætter vi igen 3 x ½ snaps, der udtrækkes mellem medlemmer, hvis kontingent er kasseren i hænde inden den 15 januar 1986. Sidste frist for indbetaling er under alle omstændigheder den 15 Februar incl. evt. restancer. (Giroindbetalingskort er vedlagt til alle medlemmer).

Kasseren

NB !
Restancer for 1985 : 80,00 kr.
Kontingent 1986 : 100,00 kr.

MUSEUM

TRAINET HAR HOLDT 120 ÅRS OPRINDELSESDAG DEN 9 MAJ 1985.

Dette har sat nogle tanker og ideer om, at få "opbygget" et museum ved Regimentet. Vi er overbeviste om, at der må ligge mange "gamle" ting rundt om i de små hjem med TRAINSOLDATER.

Det kan være knapper med det specielle "T" - gamle uniformer eller dele deraf - fotografier (gerne med navne/tekst bagpå) - dagbog og meget mere. Dette var kun nogle få ideer men vi hører meget gerne fra personer der gerne vil støtte os (regimentet) i arbejdet. Man er velkommen til at kontakte Kaptajn Aa.Jessen-Petersen på telefon

02 - 95 06 00
lokal 77

eller Seniorsergent P.Mogensen lokal 241 eller man kan skrive til TRÆNSOLDATEN
Farum Kaserne
3520 Farum

RESERVEOFFICERER PÅ KURSUS

Af Premierløjtnant-R S.A.L. S.A.L.Jensen

Fredag/Lørdag den 19. og 2o. april 1985 blev der ved Regimentet afholdt et week-end kursus for officerer af reserven.
Formålet med kurset var:
- at genopfriske deltagernes viden om motortjeneste, herunder køreteknik og flotbringning
- at orientere deltagerne om nye køretøjer samt at gennemgå den pansrede bjærgningsvogn M 578
- at genopfriske deltagernes viden om kortlære m.m. ved gennemførelse af et motororienteringsløb.

Kurset blev afholdt på Høvelte Kaserne og for motororienteringsløbets vedkommende i egnen omkring Høvelte. Ligesom ved Regimentets reserveofficerskursus i november 1984 var der og så denne gang deltagelse af officerer af reserven fra Jyske Trænregiment, og af de ialt ca 40 deltagere udgjorde vore jyske kolleger langt over halvdelen.
Efter velkomst af oberst Riemer indledtes kursus om fredagen med køreøvelser bestående af styre- og bremseøvelser. Hreefter gennemgang af principperne ved flotbringning hvorunder kursusdeltagerne fik lært at skelne mellem flotbringning samt ved praktiske eksepler fik lejlighed til at beregne den nødvendige trækkraft og ankerværdi ved flotbringning.
Endvidere fik kursusdeltagerne som tidligere nævnt en gennemgang af nye køretøjer ved Regimentet.
Motortjenesten, som på udmærket vis blev gennemført ved hjælp af instruktører fra Centralkøreskolen for Nordsjælland, blev hen på fredag eftermiddag afsluttet med en orientering om nye bestemmelser for bl.a. motormarch. Herefter blev bolden spillet over til Kaptajn-R K. Mehlsen fra Militærpolitiet , som gav en kort instruktion vedrørende motororienteringsløbet, hvorunder deltagerne blev fordelt på to-mandshold, og efter aftenspisningen gik det for alvorløs.
Fredag aften blev der afviklet tre discipliner, nemlig manøvrebane, punktorientering og nat orientering.
Manøvrebanen, som var etableret

med Sjællandske Livregiments musikkorps i spidsen, gennem den flagsmykkede Farum Hovedgade ud til Farum Kaserne. Her stod et æreskommando opstillet af Sjællandske Ingeniørregiment, for at modtage Trænet. Inden den

Oberst F. Riemer melder sig til Farum kommune ved Borgmester G. Gustavsen

Regimentet på vej gennem Farum Hovedgade

Æreskommando opstillet af Ingeniørregimentet

afsluttende parade, hvor kommandanten Oberst J. Gerstoft bød regimentet velkommen, var der medaljeudlevering til marchdeltagerne.

Fanernes ankomst til Farum Kaserne

Dagen sluttede med en reception for alle deltagere og gæster med Regimentet som vært.